

# ABATTEUSE-FAÇONNEUSE CHENILLÉE 959MH



JOHN DEERE



# ICI, L'ORDINAIRE NE SUFFIT PAS.

Le travail peut être exigeant dans votre coin de pays. C'est pourquoi nous nous appuyons sur les connaissances pratiques de clients comme vous pour nous dire ce dont vous avez besoin pour réussir. Grâce à un train de roulement long et large pour une stabilité accrue; à des options de flèche de série et de longue portée qui offrent un vaste choix d'accessoires pour répondre aux besoins; à un entraînement du pivotement double qui augmente la productivité; à une visibilité maximale; à un vaste réservoir de carburant pour maintenir la machine en état de marche et assurer la productivité plus longtemps et à un moteur diesel renforcé PowerTech™ Plus de 9,0 L de John Deere très économique en carburant et d'une fiabilité inégalée. Cette machine a été conçue pour s'attaquer à vos tâches les plus ardues.

## Le gain d'une rude bataille

Pour les applications nécessitant une portée de récolte étendue et une stabilité accrue de la machine, la flèche longue de 10,34 m, offerte en option, atteint presque 9 m (34 pi) en amont ou en descente. L'ajout d'une variété d'accessoires augmente la polyvalence de la flèche.

## Une option de tuyauterie par le nez

La tuyauterie par le nez en option achemine les tuyaux en hauteur et hors de tout danger afin de prolonger leur durée de vie, d'augmenter leur temps de disponibilité et de réduire leurs coûts d'exploitation.

## Une prise en charge efficace

La boîte à outils en option installée sur le train de roulement offre un espace de rangement pratique pour les outils, les dents de scie, les barres de scie supplémentaires et les autres pièces de rechange, éliminant ainsi les déplacements supplémentaires vers le camion d'entretien.

## Un entretien simplifié

L'accès pratique aux éléments d'entretien facilite les vérifications quotidiennes et les tâches d'entretien préventif. Celles-ci peuvent donc être réalisées dans les temps, ce qui réduit les réparations coûteuses à long terme.

## Un poste de commande confortable

Les accoudoirs entièrement réglables et dotés de commandes intégrées permettent une commande à portée de main de l'ensemble des fonctions de la machine. Le siège à suspension pneumatique de série entièrement réglable dans la cabine climatisée offre un confort hors pair pendant toute la journée. Le nouveau siège chauffant ventilé (HVS) est un équipement en option.

## Un terrain de jeu à la hauteur

L'abatteuse-façonneuse chenillée 959MH, notre système de pointe de surveillance de la pente, dispose d'une option qui lui permet de mesurer l'angle réel de la pente au sol de la machine et d'afficher ces mêmes mesures sur l'écran de la cabine, pour une utilisation plus sûre dans des conditions de pente abrupte difficiles et une meilleure efficacité globale.

## Une stabilité inébranlable

L'effort de traction fiable facilite la maniabilité et le travail en terrain difficile ou escarpé, dans la neige et sur des sols marécageux. Le train de roulement long et large combiné à notre système de nivellement à la fine pointe de la technologie maximise la stabilité sur les pentes abruptes et sur d'autres types de terrain difficiles.



# PRENEZ LES COMMANDES AVEC L'IBC

## Augmentez la productivité dès le départ

Le contrôle intelligent de la flèche (IBC) en option adoucit le fonctionnement de la flèche, le rendant plus précis et plus efficace.

## Une précision implacable

L'IBC améliore la précision du positionnement de l'accessoire, surtout pour les portées étendues. Les mouvements du levier de commande offrent une vitesse de flèche constante et fluide, peu importe l'extension de la flèche.

## Une commande sans effort

Grâce à l'IBC, les opérateurs n'ont plus besoin de contrôler séparément chaque fonction de flèche. Contrôlez tout simplement l'accessoire à positionner, et l'IBC guidera automatiquement la flèche et les joints en conséquence. L'IBC contrôle aussi automatiquement la vitesse de pivotement en fonction de la position générale de l'accessoire.

## Choisissez votre mode de fonctionnement

L'IBC peut facilement être configurée selon les préférences de l'utilisateur, afin que les opérateurs puissent adapter leurs mouvements à l'application. Il est également possible de sélectionner la configuration de commande IBC qui est la plus efficace pour chaque opérateur, ce qui optimise encore plus la facilité d'utilisation personnelle. Les paramètres d'utilisateur individuel peuvent être enregistrés dans jusqu'à huit profils différents afin de prendre en charge plusieurs niveaux de compétences et d'expérience.



L'IBC PERMET DES  
MOUVEMENTS PRÉCIS  
DE LA FLECHE

ABATTEUSE-FAÇONNEUSE CHENILLÉE 959MH

**CAUTION**  
Should personnel injury from unsecured attachments.  
Always verify correct operation before starting.  
Always wear seat belt when the engine is running. Through sufficient strength and maintenance of the Operator's Manual.  
Control lever functions always have the history switch.

**WARNING**  
This equipment may be equipped with an engine that may produce power shifts from the engine.  
Piping debris is a hazard and can cause personal injury.  
Stay clear of the machine until the engine has stopped.

# FAITES TRAVAILLER LA TECHNOLOGIE DANS LES BOIS ET AU BUREAU.

Coordonnez vos activités et la productivité de votre équipe partout où votre travail vous emmène avec la foresterie de précision John Deere et nos solutions technologiques de base.

## CARACTÉRISTIQUES

### Intelligence centrale

Votre machine forestière John Deere arrive de l'usine équipée d'un ensemble puissant de technologies et de capacités déjà intégrées. Chacun joue un rôle important dans la gestion de la santé et de la performance de l'ensemble de votre parc d'équipement :

- La **connectivité JDLink** vous permet de faire le suivi de votre équipement, de voir quelles machines sont utilisées ainsi que de savoir si elles sont utilisées correctement et à une productivité et une efficacité maximales.
- Activée par l'intermédiaire du système JDLink, **la solution John Deere Connected Support™** tire parti d'outils de concessionnaires et d'usine conçus pour améliorer la productivité et le temps de disponibilité, tout en réduisant les coûts d'exploitation quotidiens.
- La **capacité de programmation et de diagnostic** à distance de John Deere Connected Support permet à votre concessionnaire de vous avertir de tout problème concernant votre machine, souvent avant que vous ne le sachiez vous-même, et de trouver des solutions sans vous facturer la visite d'un technicien sur votre chantier.
- Notre approche double évoluée sur **l'état des machines** combine l'expertise des spécialistes en technologie de votre concessionnaire John Deere avec celle des spécialistes des données de notre centre de surveillance de l'état des machines (CSEM). Dans le cadre de l'utilisation de John Deere Connected Support, des renseignements sur des milliers de machines connectées circulent dans le CSEM, ce qui permet à ses spécialistes de repérer des tendances et de mettre en place de nouveaux protocoles améliorés de maintenance préventive et de réparation.

### Une foresterie de précision

Éliminez les incertitudes en matière de planification, de mise en œuvre et de surveillance de votre exploitation forestière. Les outils de notre système de planification et de surveillance de la production sont mis au point à partir des caractéristiques de base de la technologie de série sur chaque machine forestière John Deere pour obtenir un puissant éventail de possibilités :

- Le **système de cartes TimberMatic™** est une solution logicielle intégrée innovante qui vous aide à réinventer vos chantiers. Les affichages de production en temps réel, les itinéraires optimisés et les connexions sans fil partagées entre les machines facilitent votre exploitation forestière comme jamais et la font passer au niveau supérieur.
- **TimberManager™** est une solution Web pour ordinateurs personnels, tablettes et téléphones mobiles qui vous permet de suivre la progression sur le chantier. Combiné avec les Cartes TimberMatic, ce logiciel offre une visibilité complète sur vos activités, des terrains récoltés à des machines spécifiques, afin de vous permettre de rationaliser la communication, d'analyser les tâches et d'augmenter la productivité :
  - La **télésurveillance** permet de suivre l'état et les performances de votre parc de véhicules, où que vous vous trouviez.
  - Le **suivi précis de la progression** vous permet d'établir des objectifs que votre équipe doit atteindre tout au long de la journée.
  - **L'affichage de la production en temps réel** indique la progression, y compris le nombre d'arbres, la zone récoltée et le tonnage estimé.
  - La **cartographie simplifiée** des données de la machine et le suivi des emplacements GPS montrent le nombre précis de troncs et de rondins.
  - Les **misés à jour en temps réel** vous permettent d'ajuster le cours ou d'éliminer les tâches au besoin pour maintenir un flux de travaux régulier.
  - **L'optimisation du parc** va au-delà de la gestion de la machine afin d'améliorer l'efficacité de votre entreprise.



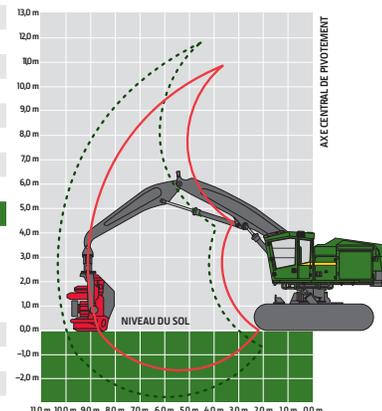
**CONNECTIVITÉ JD LINK™**

AUCUN COÛT SUPPLÉMENTAIRE, AUCUN  
ABONNEMENT, AUCUNE DATE DE  
RENOUVELLEMENT

# 959MH

## L'ABATTEUSE-FAÇONNEUSE CHENILLÉE 959MH

Moteur		959MH	
Modèle et fabricant	PowerTech™ Plus 6090PSS de John Deere	John Deere PowerTech Plus 6090H	
Norme relative aux émissions hors route	Catégorie finale 4 de l'EPA/Phase V de l'UE	Catégorie 3 de l'EPA/Phase IIIA de l'UE et catégorie 2 de l'EPA/Phase II de l'UE	
Cylindrée	9,0 L (549 po <sup>3</sup> )	9,0 L (549 po <sup>3</sup> )	
Puissance de crête à 1 900 tr/min	246 kW (330 HP)	246 kW (330 HP)	
Couple maximal net à 1 500 tr/min	1 392 N·m (1 027 lb·pi)	1 527 N·m (1 126 lb·pi)	
Refroidissement			
Type de ventilateur	À suction, à entraînement hydraulique, à vitesse variable et réversible		
Système hydraulique			
Système fermé, compensation de pression, détection de charge			
<b>Pompe principale</b>	Piston axial à cylindrée variable		
Débit nominal maximal	532 L/min (141 gal/min)		
<b>Pompe d'accessoire</b>	Piston axial dédié à cylindrée variable		
Débit nominal maximal	209 L/min (55 gal/min)		
Filtrage d'huile	2 filtres de retour principaux, retour de 10 microns avec dérivation, 1 crépine de drain de carter, 25 microns		
Système électrique			
	<i>Catégorie finale 4 de l'EPA/Phase V de l'UE</i>	<i>Catégorie 3 de l'EPA/Phase IIIA de l'UE et catégorie 2 de l'EPA/Phase II de l'UE</i>	
Tension	24 V	24 V	
Nombre de batteries	2 x 12 V	2 x 12 V	
Capacité de l'alternateur	200 A	100 A de série/130 A en option	
Phares de travail	LED (14)	LED (14)	
Éclairage d'entretien	LED (3)	LED (3)	
Train de roulement			
Guides d'extrémité intégraux, matériel épais hautement résistant à l'abrasion, angles de rampe, réglage hydraulique de la chenille			
Taille de chenille	U7L pour conditions d'utilisation extrêmes (EXD)		
Chenilles d'entraînement	215,9 mm (8,5 po)		
Nombre de maillons de chenille (par côté)	47		
Galets inférieurs (par côté)	10		
Coulisses ou galets de support (par côté)	2		
Performance de déplacement			
Vitesse de déplacement, marche avant et marche arrière			
Maximum	3,6 km/h (2,2 mi/h)		
Minimum	1,7 km/h (1,0 mi/h)		
Effort de traction	373 kN (83 880 lbf)		
Rotation supérieure			
Système de pivotement, de série			
Vitesse de pivotement (maximale)	4,8 tr/min		
Couple de pivotement	110 170 N·m (81 260 lb·pi)		
Frein de rotation	Étanche, lubrifié, à plusieurs disques et à activation et désactivation manuelles		
Facilité d'entretien			
	<i>Catégorie finale 4 de l'EPA/Phase V de l'UE</i>	<i>Catégorie 3 de l'EPA/Phase IIIA de l'UE et catégorie 2 de l'EPA/Phase II de l'UE</i>	
Réservoir de carburant	1 080 L (285 gal)	1 080 L (285 gal)	
Réservoir du fluide d'échappement diesel (FED)	42 L (11 gal)	S. O.	
Pression au sol (SAE J1309)			
Comprend l'équipement de série, un réservoir de carburant à moitié rempli et tous les fluides, sans accessoire			
	<i>Catégorie finale 4 de l'EPA/Phase V de l'UE</i>	<i>Catégorie 3 de l'EPA/Phase IIIA de l'UE et catégorie 2 de l'EPA/Phase II de l'UE</i>	
Train de roulement	U7L EXD	U7L EXD	
Contrepoids	Moyen	Moyen	
Flèche de récolte (avec support par le nez)	10,34 m (33,9 pi)	10,34 m (33,9 pi)	
Doubles crampons			
610 mm (24 po)	72,9 kPa (10,6 lb/po <sup>2</sup> )	72,2 kPa (10,5 lb/po <sup>2</sup> )	
Crampon simple			
610 mm (24 po)	72,6 kPa (10,5 lb/po <sup>2</sup> )	71,9 kPa (10,4 lb/po <sup>2</sup> )	
711 mm (28 po)	62,9 kPa (9,1 lb/po <sup>2</sup> )	62,3 kPa (9,0 lb/po <sup>2</sup> )	
Poids en ordre de marche			
Comprend l'équipement de série, des chenilles à crampon simple de 610 mm (24 po), un puits de lumière plat, un réservoir de carburant à moitié rempli et tous les fluides, sans accessoire			
	<i>Catégorie finale 4 de l'EPA/Phase V de l'UE</i>	<i>Catégorie 3 de l'EPA/Phase IIIA de l'UE et catégorie 2 de l'EPA/Phase II de l'UE</i>	
Train de roulement	U7L EXD	U7L EXD	
Contrepoids	Moyen	Moyen	
Flèche de récolte (avec support par le nez)	10,34 m (33,9 pi)	10,34 m (33,9 pi)	
Poids approximatif – machine de base	37 770 kg (83 280 lb)	37 410 kg (82 490 lb)	



Bien que les renseignements, les images et les descriptions fournis soient d'ordre général, certains textes et illustrations peuvent contenir des options ou des accessoires qui ne sont PAS nécessairement offerts dans toutes les régions. De plus, dans certains pays, il peut être nécessaire de modifier les produits et accessoires ou d'en ajouter pour assurer la conformité avec les réglementations locales en vigueur.

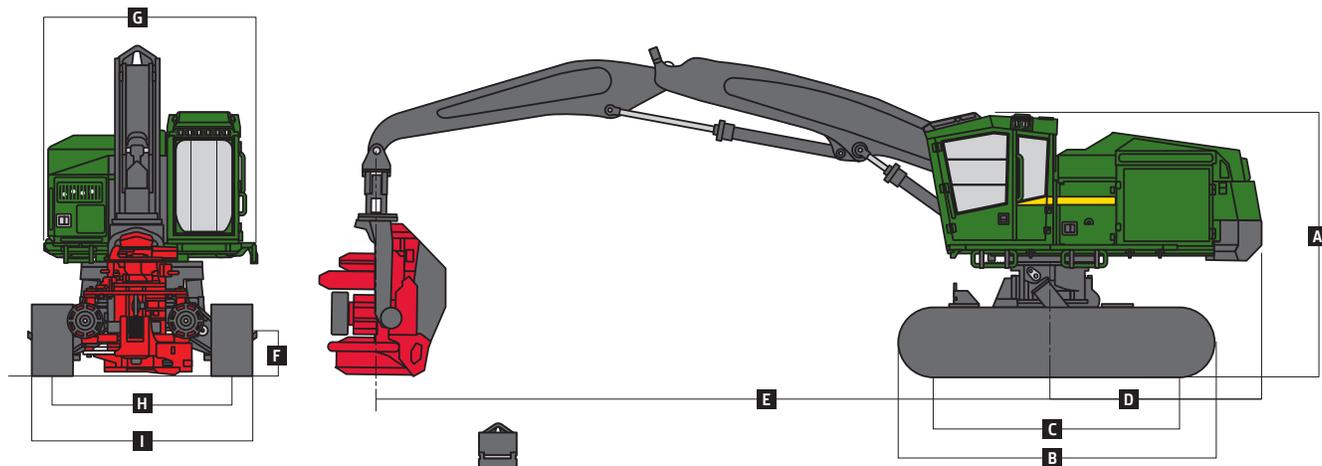
Performances de la flèche		959MH	
<b>Flèche de 9,12 m (29,9 pi) (largeur de coupe de 5,44 m [17 pi 10 po]) avec HTH624C</b>			
Capacité de levage, broche dénudée à la portée maximale	6 170 kg (13 600 lb)		
Capacité de levage, broche dénudée à 7,6 m (25 pi)	8 220 kg (18 130 lb)		
		<b>Flèche de 10,34 m (33,9 pi) (largeur de coupe de 6,13 m) avec HTH623C</b>	
Capacité de levage, broche dénudée à la portée maximale	4 860 kg (10 720 lb)		
Capacité de levage, broche dénudée à 9,1 m (30 pi)	5 800 kg (12 790 lb)		
Capacité de levage, broche dénudée à 7,6 m (25 pi)	7 300 kg (16 100 lb)		

Renseignements sur les accessoires				
Accessoire	HTH622B	HTH623C	HTH624C	HTH625C
Capacité de coupe maximale	750 mm (29,5 po)	750 mm (29,5 po)	810 mm (31,9 po)	900 mm (35,4 po)
Capacité d'ébranchage maximale	640 mm (25,2 po)	700 mm (27,6 po)	760 mm (29,9 po)	810 mm (31,9 po)
Mécanisme d'alimentation	3 galets, entraînement hydraulique entièrement synchronisé		3 galets, entraînement hydraulique entièrement synchronisé	
Dimensions				
Largeur maximale (bras étendus)	1 700 mm (66,9 po)	2 000 mm (78,7 po)	2 000 mm (78,7 po)	2 000 mm (78,7 po)
Hauteur (y compris le rotateur)	2 700 mm (106,3 po)	3 000 mm (118,1 po)	3 000 mm (118,1 po)	3 250 mm (128,0 po)
Poids (rotateur et maillon de série)	2 190 kg (4 830 lb)	2 870 kg (6 330 lb)	3 460 kg (7 630 lb)	4 270 kg (9 420 lb)

Pour en savoir plus, consultez la brochure consacrée à la tête d'abatteuse-façonneuse.

Dimensions de la machine				
Train de roulement de série		U7L EXD	Train de roulement de série (suite)	
<b>A</b> Hauteur totale avec flèche de 9,12 m (29,9 pi)			<b>E</b> Portée de la flèche (jusqu'à l'axe d'accessoire) (suite)	
Haut de la cabine avec puits de lumière plat	4,03 m (13 pi 3 po)		Flèche de 10,34 m (33,9 pi)	
Haut de la cabine avec puits de lumière à double pente	4,24 m (13 pi 11 po)		Maximum	
Haut de la flèche, étendue, accessoire vertical	4,07 m (13 pi 4 po)		Minimum	
<b>B</b> Longueur totale des chenilles	4,90 m (16 pi 1 po)		Andain de coupe	
<b>C</b> Longueur de la chenille (du tendeur au centre du pignon)	3,81 m (12 pi 6 po)		<b>F</b> Garde au sol	
<b>D</b> Déport arrière (à partir du centre de pivotement)	3,18 m (10 pi 5 po)		Crampon simple	
<b>E</b> Portée de la flèche (jusqu'à l'axe d'accessoire)			Doublés crampons	
Flèche de 9,12 m (29,9 pi)			<b>G</b> Largeur de la structure supérieure avec passerelle de série	
Maximum	9,12 m (29 pi 11 po)		<b>H</b> Écartement des chenilles	
Minimum	3,68 m (12 pi 1 po)		<b>I</b> Largeur au-dessus des chenilles	
Andain de coupe	5,44 m (17 pi 10 po)		Patins de 610 mm (24 po)	
			Patins de 711 mm (28 po)	

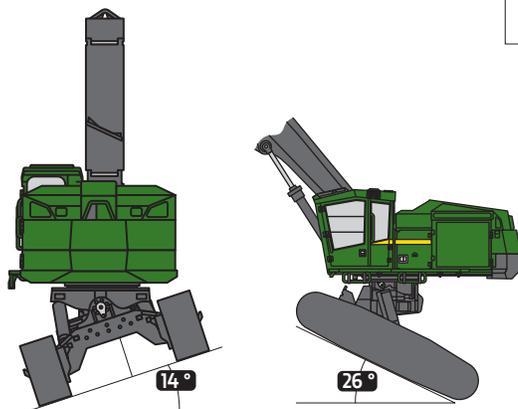
#### Abatteuse-façonneuse chenillée 959MH



#### Mise à niveau de la machine 959MH

##### Mécanisme de mise à niveau du train de roulement de la machine 959MH

Marche avant	26 degrés
Latéral	14 degrés
Arrière	7 degrés



Bien que les renseignements, les images et les descriptions fournis soient d'ordre général, certains textes et illustrations peuvent contenir des options ou des accessoires qui ne sont PAS nécessairement offerts dans toutes les régions. De plus, dans certains pays, il peut être nécessaire de modifier les produits et accessoires ou d'en ajouter pour assurer la conformité avec les réglementations locales en vigueur.

Communiquez avec nous pour en savoir plus.

[JohnDeere.com/TrackedHarvesters](http://JohnDeere.com/TrackedHarvesters)  
[fr.JohnDeere.ca/TrackedHarvesters](http://fr.JohnDeere.ca/TrackedHarvesters)



MTH959UCF (22-04)

